

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 69 (1982)  
**Heft:** 1/2: Österreich - Wien

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

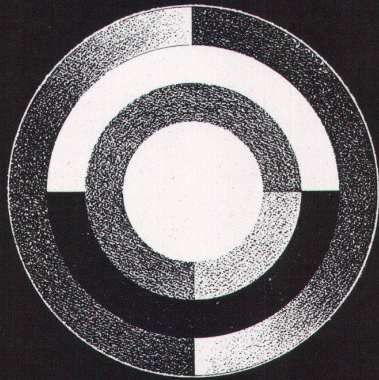
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# HILSA

7. Internationale Fachmesse der Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik

Die umfassende Fachmesse  
mit realistischen Vorschlägen  
für das Energiesparen

Öffnungszeiten: 09.00 – 18.00 Uhr

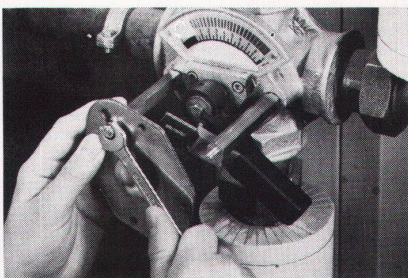
## ZÜRICH 16.-20. MÄRZ 1982



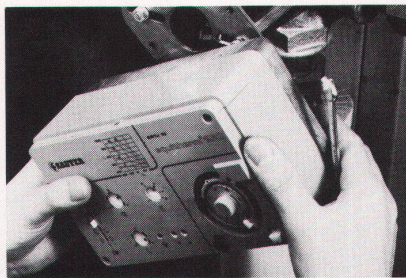
## SAUTER weltweit

SAUTER — seit mehr  
als 70 Jahren Ihr erfahrener Partner

## Regeltechnik, Leittechnik und Energietechnik

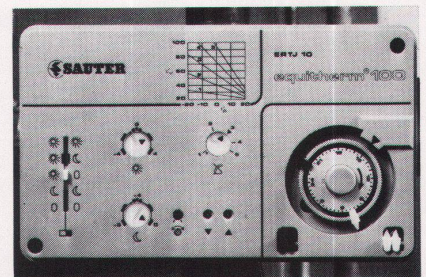


Bitte besuchen Sie uns an  
unserem Ausstellungsstand  
**Hilsa 82 – Zürich**  
Internationale Fachmesse für  
Heizung-, Luft- und Sanitär-  
technik vom 16.–20. März 1982  
Halle 4 Stand 430



Heizungsanlagen ohne Regeleinrichtung  
verbrauchen zu viel Energie!

- Der neue elektronische Heizungsregler ERTJ 10 mit eingebautem Stellmotor lässt sich leicht auf schon vorhandene Handmischer aufbauen.
- In Abhängigkeit von der Witterung (Aussentemperatur, Wind, Sonne) regelt ERTJ 10 mit individuell wählbarem Heizprogramm die Vorlauftemperatur.
- Auf Wunsch kann der Regler auch von der Wohnung aus fernbedient werden.



### COUPON

Bitte senden Sie mir ausführliche Informationen  
über Sauter Heizungsregler ERTJ 10

Name

Firma

Strasse

PLZ  Ort



Fr. Sauter AG, CH-4016 Basel, Telefon 061/32 44 55, Telegramm Automat Basel, Telex 62260